



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 18 ta' Mejju 2010 (19.05)
(OR. en)**

**9807/10
ADD 1**

BUDGET 29

ADDENDUM GHALL-MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Suġġett : Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1 għall-baġit ġenerali għall-2010: pożizzjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Mejju 2010
- Anness tekniku

DHUL TOTALI

A. INTRODUZZJONI U FINANZJAMENT TAL- BAĠIT ĠENERALI

2. FINANZJAMENT TAL-BAGĦIT ĠENERALI

**Approprijazzjonijiet li għandhom ikunu koperti matul is-sena finanzjarja 2010
skont l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Ġunju 2007
dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej**

NEFQA

Deskrizzjoni	Baġit 2010 ¹	Baġit 2009 ²	Bidla (%)
1. Tkabbir sostenibbli	47 727 155 803	45 331 636 849	+ 5,28
2. Preservazzjoni u ġestjoni ta' riżorsi naturali	58 135 640 809	49 905 562 321	+ 16,49
3. Ċittadinanza, libertà, sigurtà u ġustizzja	1 397 957 870	1 911 333 701	-26,86
4. L-UE bħala attur globali	7 787 695 183	8 080 323 731	- 3,62
5. Amministrazzjoni	7 897 947 499	7 597 445 901	+ 3,96
6. Kumpens	0	209 112 912	- 100,00
Nefqa totali ³	122 946 397 164	113 035 415 415	+ 8,77

DHUL

Deskrizzjoni	Baġit 2010 ¹	Baġit 2009	Bidla (%)
Dhul mixxellanju (Titoli 4 sa 9)	1 431 693 448	2 387 722 490	- 40,04
Bilanċ favorevoli li baqa' mis-sena finanzjarja ta' qabel (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 0)	p.m.	1 796 151 821	—
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirrizulta mill-hlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Bilanċ ta' riżorsi proprji bi dhul mill-VAT u riżorsi proprji bbażati fuq PGN/DGN għal snin preċedenti (Kapitolu 3 1 u 3 2)	p.m.	-1 386 416 000	—
Dhul totali għat-Titoli 3 sa 9	1 431 693 448	2 797 458 311	- 48,82
Ammont nett tad-dazji doganali u imposti fuq iz-zokkor (Kapitolu 1 1 u 1 2)	14 203 100 000	14 580 500 000	- 2,59
Riżorsi proprji relatati mal-VAT bir-rata uniformi (Tabelli 1 u 2, Kapitolu 1 3)	13 950 917 375	13 668 391 900	+ 2,07
Il-bqija għandu jiġi ffinanzjat mir-riżorsa addizzjonali (riżorsa proprja bbażata fuq id-DNG, Tabella 3, Kapitolu 1 4)	93 360 686 341	81 989 065 204	+ 13,87
Approprijazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-riżorsi proprji msemmijin fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom ⁴	121 514 703 716	110 237 957 104	+ 10,23
Dhul totali	122 946 397 164	113 035 415 415	+ 8,77

¹ ABE Nru 1/2010 inkluż.

² Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal dawk fil-baġit tal-2009 (ĠU L 69, 13.3.2009, p. 1) u l-Baġits ta' Emenda Nru 1/2009 sa Nru 10/2009.

³ It-tielet paragrafu tal-Artikolu 310(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (qabel l-Artikolu 268 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea) jaqra: "Id-dhul u l-ħruġ murija fl-estimi finanzjarji għandhom ikunu jaqblu".

⁴ Ir-riżorsi proprji għall-baġit 2010 huma stabbiliti abbażi tal-previżjonijiet tal-baġit adottati fil-145 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji tat-12 ta' Mejju 2009.

TABELLA 1

Il-kalkolu tal-limiti tal-bażijiet tat-taxxa fuq il-valur miżjud armonizzata (VAT) skont l-Artikolu 2(1)(b) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT mhux limitata	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata ta' Limitu (bhala %)	1 % tad-dhul nazzjonali gross immultiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-bażi tal-VAT limitata ¹	Stati Membri li r-rata tal-VAT tagħhom hija limitata
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Il-Belġju	1 443 248 000	3 399 546 000	50	1 699 773 000	1 443 248 000	
Il-Bulgarija	193 919 000	341 983 000	50	170 991 500	170 991 500	Il-Bulgarija
Ir-Repubblika Ċeka	686 271 000	1 279 932 000	50	639 966 000	639 966 000	Ir-Repubblika Ċeka
Id-Danimarka	1 005 323 000	2 411 018 000	50	1 205 509 000	1 005 323 000	
Il-Ġermanja	10 666 708 000	24 090 310 000	50	12 045 155 000	10 666 708 000	
L-Estonja	81 803 000	133 404 000	50	66 702 000	66 702 000	L-Estonja
L-Irlanda	742 238 000	1 349 841 000	50	674 920 500	674 920 500	L-Irlanda
Il-Greċja	1 367 189 000	2 421 766 000	50	1 210 883 000	1 210 883 000	Il-Greċja
Spanja	5 369 673 000	10 293 417 000	50	5 146 708 500	5 146 708 500	Spanja
Franza	9 108 724 000	19 500 051 000	50	9 750 025 500	9 108 724 000	
L-Italja	6 776 268 000	15 109 535 000	50	7 554 767 500	6 776 268 000	
Ċipru	167 048 000	176 204 000	50	88 102 000	88 102 000	Ċipru
Il-Latvja	70 219 000	180 611 000	50	90 305 500	70 219 000	
Il-Litwanja	130 593 000	264 183 000	50	132 091 500	130 593 000	
Il-Lussemburgu	211 591 000	286 429 000	50	143 214 500	143 214 500	Il-Lussemburgu
L-Ungerija	381 677 000	842 197 000	50	421 098 500	381 677 000	
Malta	45 533 000	57 996 000	50	28 998 000	28 998 000	Malta
L-Olanda	2 828 548 000	5 805 151 000	50	2 902 575 500	2 828 548 000	
L-Awstrija	1 253 649 000	2 736 331 000	50	1 368 165 500	1 253 649 000	
Il-Polonja	1 700 003 000	2 865 624 000	50	1 432 812 000	1 432 812 000	Il-Polonja
Il-Portugall	991 818 000	1 550 258 000	50	775 129 000	775 129 000	Il-Portugall
Ir-Rumanija	495 500 000	1 300 553 000	50	650 276 500	495 500 000	
Is-Slovenja	200 313 000	362 065 000	50	181 032 500	181 032 500	Is-Slovenja
Is-Slovakkja	291 615 000	691 742 000	50	345 871 000	291 615 000	
Il-Finlandja	804 232 000	1 795 719 000	50	897 859 500	804 232 000	
L-Isvezja	1 286 602 000	2 941 457 000	50	1 470 728 500	1 286 602 000	
Ir-Renju Unit	7 790 892 000	16 068 303 000	50	8 034 151 500	7 790 892 000	
Total	56 091 197 000	118 255 626 000		59 127 813 000	54 893 257 500	

¹ Il-bażi li għandha tintuża ma' taqbisx 50 % tad-DGN.

TABELLA 2

Analizi tar-rizorsi proprji miġmugha u dovuti mill-VAT skont l-Artikolu 2(1)(b) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom (Kapitolu 1 3)

Stat Membru	1 % tal-baži tal-VAT limitata	Rata uniformi tar-rizorsi proprji mill-VAT ¹ (bhala %)	Rizorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	1 443 248 000	0,300	432 974 400
Il-Bulgarija	170 991 500	0,300	51 297 450
Ir-Repubblika Ċeka	639 966 000	0,300	191 989 800
Id-Danimarka	1 005 323 000	0,300	301 596 900
Il-Ġermanja	10 666 708 000	0,150	1 600 006 200
L-Estonja	66 702 000	0,300	20 010 600
L-Irlanda	674 920 500	0,300	202 476 150
Il-Greċja	1 210 883 000	0,300	363 264 900
Spanja	5 146 708 500	0,300	1 544 012 550
Franza	9 108 724 000	0,300	2 732 617 200
L-Italja	6 776 268 000	0,300	2 032 880 400
Ċipru	88 102 000	0,300	26 430 600
Il-Latvja	70 219 000	0,300	21 065 700
Il-Litwanja	130 593 000	0,300	39 177 900
Il-Lussemburgu	143 214 500	0,300	42 964 350
L-Ungerija	381 677 000	0,300	114 503 100
Malta	28 998 000	0,300	8 699 400
L-Olanda	2 828 548 000	0,100	282 854 800
L-Awstrija	1 253 649 000	0,225	282 071 025
Il-Polonja	1 432 812 000	0,300	429 843 600
Il-Portugall	775 129 000	0,300	232 538 700
Ir-Rumanija	495 500 000	0,300	148 650 000
Is-Slovenja	181 032 500	0,300	54 309 750
Is-Slovakkja	291 615 000	0,300	87 484 500
Il-Finlandja	804 232 000	0,300	241 269 600
L-Isvezja	1 286 602 000	0,100	128 660 200
Ir-Renju Unit	7 790 892 000	0,300	2 337 267 600
Total	54 893 257 500		13 950 917 375

¹ Għall-perjodu 2007-2013 biss, ir-rata tal-gbir tar-rizorsi mill-VAT għall-Awstrija għandha tkun iffissata għal 0,225 %, għall-Ġermanja għal 0,15 % u għall-Olanda u l-Iżvezja għal 0,10 %.

TABELLA 3

**Determinazzjoni tal-ammont uniformi u l-analiżi tar-rizorsi bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali
skont l-Artikolu 2(1)(c) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom (Kapitolu 1 4)**

Stat Membru	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata uniformi tal-‘bażi addizzjonali’ rizorsi proprji	Rizorsi proprji tal-‘bażi addizzjonali’ b’rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	3 399 546 000		2 683 880 324
Il-Bulgarija	341 983 000		269 989 418
Ir-Repubblika Ċeka	1 279 932 000		1 010 483 256
Id-Danimarka	2 411 018 000		1 903 455 276
Il-Ġermanja	24 090 310 000		19 018 865 755
L-Estonja	133 404 000		105 320 055
L-Irlanda	1 349 841 000		1 065 675 152
Il-Greċja	2 421 766 000		1 911 940 629
Spanja	10 293 417 000		8 126 467 285
Franza	19 500 051 000		15 394 938 969
L-Italja	15 109 535 000		11 928 705 683
Ċipru	176 204 000		139 109 884
Il-Latvja	180 611 000	0,7894820 ¹	142 589 131
Il-Litwanja	264 183 000		208 567 719
Il-Lussemburgu	286 429 000		226 130 535
L-Ungerija	842 197 000		664 899 359
Malta	57 996 000		45 786 797
L-Olanda	5 805 151 000		4 583 062 134
L-Awstrija	2 736 331 000		2 160 284 029
Il-Polonja	2 865 624 000		2 262 358 524
Il-Portugall	1 550 258 000		1 223 900 763
Ir-Rumanija	1 300 553 000		1 026 763 164
Is-Slovenja	362 065 000		285 843 795
Is-Slovakkja	691 742 000		546 117 847
Il-Finlandja	1 795 719 000		1 417 687 800
L-Isvezja	2 941 457 000		2 322 227 311
Ir-Renju Unit	16 068 303 000		12 685 635 747
Total	118 255 626 000		93 360 686 341

¹ Kalkolu tar-rata: (93 360 686 341) / (118 255 626 000) = 0,789481984907847.

TABELLA 4

Kalkolu tat-tnaqqis gross fil-kontribuzzjoni tad-DNG għall-Olanda u l-Isvezja u l-finanzjament tiegħu skont l-Artikolu 2(5) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom (Kapitolu 1 6)

Stat Membru	Tnaqqis gross	Sehem perċentwali tal-bażi DGN	Kodiċi tad-DGN applikata għat-tnaqqis gross	Finanzjament tat-tnaqqis favur l-Olanda u l-Iżvezja
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Il-Belġju		2,87	23 368 678	23 368 678
Il-Bulgarija		0,29	2 350 811	2 350 811
Ir-Repubblika Ċeka		1,08	8 798 327	8 798 327
Id-Danimarka		2,04	16 573 479	16 573 479
Il-Ġermanja		20,37	165 598 200	165 598 200
L-Estonja		0,11	917 027	917 027
L-Irlanda		1,14	9 278 886	9 278 886
Il-Greċja		2,05	16 647 361	16 647 361
Spanja		8,70	70 757 550	70 757 550
Franza		16,49	134 044 491	134 044 491
L-Italja		12,78	103 863 827	103 863 827
Ċipru		0,15	1 211 237	1 211 237
Il-Latvja		0,15	1 241 531	1 241 531
Il-Litwanja		0,22	1 816 009	1 816 009
Il-Lussemburgu		0,24	1 968 930	1 968 930
L-Ungerija		0,71	5 789 311	5 789 311
Malta		0,05	398 668	398 668
L-Olanda	- 651 393 555	4,91	39 904 949	- 611 488 606
L-Awstrija		2,31	18 809 699	18 809 699
Il-Polonja		2,42	19 698 467	19 698 467
Il-Portugall		1,31	10 656 564	10 656 564
Ir-Rumanija		1,10	8 940 077	8 940 077
Is-Slovenja		0,31	2 488 856	2 488 856
Is-Slovakkja		0,58	4 755 075	4 755 075
Il-Finlandja		1,52	12 343 877	12 343 877
L-Isvezja	- 161 502 534	2,49	20 219 747	- 141 282 787
Ir-Renju Unit		13,59	110 454 455	110 454 455
Total	- 812 896 089	100,00	812 896 089	0
Id-deflatur tal-prezz tal-PGD tal-UE, f'EUR, (previżjoni ekonomika tar-rebbiegħa tal-2009) :				
(a) 2004 EU25 = 107,3854 / (b) 2006 EU25 = 112,1711 / (c) 2006 EU27 = 112,5095 / (d) 2010 EU27 = 115,9689				
Somma f'salt għall-Olanda: Somma f'salt għall-Olanda fi prezzijiet tal-2010:				
605.000.000 EUR x [(b/a) x (d/c)] = 651.393.555 EUR				
Somma f'salt għall-Iżvezja: Somma f'salt għall-Olanda fi prezzijiet tal-2010:				
150 000 000 EUR x [(b/a) x (d/c)] = 161 502 534 EUR				

TABELLA 5

Korrezzjoni tal-izbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit għas-sena 2009 skont l-Artikolu 4 tad- Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom (Kapitolu 1 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti ¹ (%)	Ammont
1. Sehem tar-Renju Unit (bħala %) tal-baġi kunċettwali tal-VAT mhux limitata	13,8313	
2. Sehem tar-Renju Unit (f' %) tan-nefqa allokata totali aġġustata għat-tkabbir	7,2604	
3. (1) – (2)	6,5709	
4. Infiq totali allokati		104 614 895 122
5 Nefqa relatata mat-tkabbir ² = (5a + 5b)		12 586 767 353
5a. Nefqa ta' qabel l-ażerjoni		3 023 312 156
5b. Nefqa relatata mal-Art 4(1)(g)		9 563 455 197
6. Nefqa allokata totali aġġustata għat-tkabbir = (4) – (5)		92 028 127 769
7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) x 0.66		3 991 091 896
8. Vantaġġ tar-Renju Unit ³		19 427 650
9. Korrezzjoni bażika tar-Renju Unit = (7) - (8)		3 971 664 246
10. Qligħ mhux mistenni li ġej mir-rizorsi proprji ⁴		13 121 864
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		3 958 542 381

¹ Percentwali maqtugħa għad-dritt.

² L-ammont ta' nfiq relatat mat-tkabbir jikkorrispondi għal: hłasijiet magħmula lill-ghaxar Stati Membri (li nġhaqdu mal-UE fl-1 ta' Mejju 2004) taħt l-appropriazzjonijiet tal-2003, kif aġġustati bl-applikazzjoni tad-deflatur tal-PGD tal-UE għas-snin 2004-2008, kif ukoll bħala hłasijiet magħmula lill-Bulgarija u r-Rumanija taħt l-appropriazzjonijiet tal-2006, kif aġġustati bl-applikazzjoni tad-deflatur tal-PGD tal-UE għas-snin 2007-2008. u (ii) it-total tan-nefqa allokata f'dawk l-Istati Membri, minbarra għall-pagamenti diretti tal-agrikoltura u nefqa relatata mas-suq kif ukoll dik il-parti tan-nefqa għall-iżvilupp rurali li giet mill-FAEGG, Sezzjoni Garanziji. Dan l-ammont huwa mnaqqas min-nefqa totali allokata biex jiġi żgurat li n-nefqa li ma tinbidilx qabel it-tkabbir tibqa' ma tinbidilx wara t-tkabbir.

³ Il-"Vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi għall-effetti li jqumu għar-Renju Unit mill-bidla mill-VAT limitata u l-introduzzjoni tar-rizorsi proprji bbażati fuq il-PGN/DGN.

⁴ Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanni netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-żieda — minn 10 % għal 25 % fl-1 ta' Jannar 2001 — fil-perċentwal ta' rizorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jzommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-rizorsi proprji tradizzjonali (RPT).

Skont l-Artikolu 4(2) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom, matul il-perjodi 2007-2013 il-kontribut addizzjonali tar-Renju Unit li jirriżulta mit-tnaqqis tan-nefqa allokata min-nefqa relatata mat-tkabbir kif msemmi fil-paragrafu (1)(g) m'għandux jaqbeż l-EUR 10,5 biljun, imkejla bil-prezzijiet tal-2004. Iċ-ċifri korrispondenti huma stabbiliti fit-tabella hawn taht.

Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2007-2012 Differenza fl-ammont originali b'referenza għal-limitu ta' EUR 10,5 billion (ORD 2007 vs. ORD 2000), f'EUR	Differenza fi prezzijiet kurrenti	Differenza fi prezzijiet kostanti tal-2004
(A) Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2007	0	0
(B) Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2008	- 157 057 452	- 146 241 792
(C) Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2009	- 414 749 593	- 384 907 296
(D) Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2010	mhux applikabbli	mhux applikabbli
(E) Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2011	mhux applikabbli	mhux applikabbli
(F) Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2012	mhux applikabbli	mhux applikabbli
(G) Is-somma tad-differenzi = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	- 571 807 045	- 531 149 088

TABELLA 6

Kalkolu tal-finanzjament tal-korrezzjoni ghar-Renju Unit li tammonta ghal EUR - 3 958 542 381 (Kapitolu 1 5)

Stat Membru	Sehem perċentwali tal-baġi DGN	Ishma minghajr ir-Renju Unit	Ishma minghajr il-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija, l-Iżvezja u r-Renju Unit	Tliet kwartit tas-sehem tal-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija u l-Iżvezja f'kolonna 2	Kolonna 4 distribwita skont kolonna 3	Skala ta' finanzjament	Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Il-Belġju	2,87	3,33	5,10		1,33	4,66	184 436 541
Il-Bulgarija	0,29	0,33	0,51		0,13	0,47	18 553 701
Ir-Repubblika Ċeka	1,08	1,25	1,92		0,50	1,75	69 440 517
Id-Danimarka	2,04	2,36	3,62		0,94	3,30	130 805 649
Il-Ġermanja	20,37	23,57	0,00	- 17,68	0,00	5,89	233 303 187
L-Estonja	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	7 237 605
L-Irlanda	1,14	1,32	2,03		0,53	1,85	73 233 310
Il-Greċja	2,05	2,37	3,64		0,95	3,32	131 388 763
Spanja	8,70	10,07	15,45		4,03	14,11	558 451 694
Franza	16,49	19,08	29,27		7,64	26,73	1 057 941 839
L-Italja	12,78	14,79	22,68		5,92	20,71	819 741 920
Ċipru	0,15	0,17	0,26		0,07	0,24	9 559 646
Il-Latvja	0,15	0,18	0,27		0,07	0,25	9 798 740
Il-Litwanja	0,22	0,26	0,40		0,10	0,36	14 332 796
Il-Lussemburgu	0,24	0,28	0,43		0,11	0,39	15 539 714
L-Ungerija	0,71	0,82	1,26		0,33	1,15	45 691 955
Malta	0,05	0,06	0,09		0,02	0,08	3 146 474
L-Olanda	4,91	5,68	0,00	- 4,26	0,00	1,42	56 220 125
L-Awstrija	2,31	2,68	0,00	- 2,01	0,00	0,67	26 500 064
Il-Polonja	2,42	2,80	4,30		1,12	3,93	155 469 518
Il-Portugall	1,31	1,52	2,33		0,61	2,12	84 106 590
Ir-Rumanija	1,10	1,27	1,95		0,51	1,78	70 559 274
Is-Slovenja	0,31	0,35	0,54		0,14	0,50	19 643 216
Is-Slovakkja	0,58	0,68	1,04		0,27	0,95	37 529 276
Il-Finlandja	1,52	1,76	2,70		0,70	2,46	97 423 656
L-Isvezja	2,49	2,88	0,00	- 2,16	0,00	0,72	28 486 611
Ir-Renju Unit	13,59	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	100,00	100,00	100,00	- 26,11	26,11	100,00	3 958 542 381

Il-kalkoli huma magħmula sa' 15-il figura deċimali

TABELLA 7

Sommarju tal-finanzjament¹ tal-baġit generali skont it-tip ta' riżorsa proprja u skont l-Istat Membru

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)				Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT u d-DNG, inklużi aġġustamenti						Total tar-riżorsi proprji ²
	Imposti netti tas-settur taz-zokkor (75 %)	Nett ta' dazji doganali (75 %)	Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	p.m. Spejjeż tal-ġbir (25 % tar-RPT grossi)	Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT	Riżorsi proprji bbażati fuq il-GNI	Tnaqqis favur l-Olanda u l-Lżvezja	Il-korrezzjoni tar-Renju Unit	'Kontribuzzjonijiet nazzjonali' totali	Total tal-'kontribuzzjonijiet nazzjonali' (%)	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)+(6)+(7)+(8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Il-Belġju	6 600 000	1 547 600 000	1 554 200 000	518 066 667	432 974 400	2 683 880 324	23 368 678	184 436 541	3 324 659 943	3,10	4 878 859 943
Il-Bulgarija	400 000	73 800 000	74 200 000	24 733 333	51 297 450	269 989 418	2 350 811	18 553 701	342 191 380	0,32	416 391 380
Ir-Repubblika Ċeka	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	191 989 800	1 010 483 256	8 798 327	69 440 517	1 280 711 900	1,19	1 477 411 900
Id-Danimarka	3 400 000	284 100 000	287 500 000	95 833 333	301 596 900	1 903 455 276	16 573 479	130 805 649	2 352 431 304	2,19	2 639 931 304
Il-Germanja	26 300 000	2 683 300 000	2 709 600 000	903 199 997	1 600 006 200	19 018 865 755	165 598 200	233 303 187	21 017 773 342	19,59	23 727 373 342
L-Estonja	0	22 600 000	22 600 000	7 533 333	20 010 600	105 320 055	917 027	7 237 605	133 485 287	0,12	156 085 287
L-Irlanda	0	173 300 000	173 300 000	57 766 667	202 476 150	1 065 675 152	9 278 886	73 233 310	1 350 663 498	1,26	1 523 963 498
Il-Greċja	1 400 000	194 000 000	195 400 000	65 133 334	363 264 900	1 911 940 629	16 647 361	131 388 763	2 423 241 653	2,26	2 618 641 653
Spanja	4 700 000	1 037 100 000	1 041 800 000	347 266 667	1 544 012 550	8 126 467 285	70 757 550	558 451 694	10 299 689 079	9,60	11 341 489 079
Franza	30 900 000	979 000 000	1 009 900 000	336 633 333	2 732 617 200	15 394 938 969	134 044 491	1 057 941 839	19 319 542 499	18,00	20 329 442 499
L-Italja	4 700 000	1 318 100 000	1 322 800 000	440 933 334	2 032 880 400	11 928 705 683	103 863 827	819 741 920	14 885 191 830	13,87	16 207 991 830
Ċipru	0	38 400 000	38 400 000	12 800 000	26 430 600	139 109 884	1 211 237	9 559 646	176 311 367	0,16	214 711 367
Il-Latvja	0	11 600 000	11 600 000	3 866 667	21 065 700	142 589 131	1 241 531	9 798 740	174 695 102	0,16	186 295 102
Il-Litwanja	800 000	45 700 000	46 500 000	15 500 000	39 177 900	208 567 719	1 816 009	14 332 796	263 894 424	0,25	310 394 424
Il-Lussemburgu	0	12 000 000	12 000 000	4 000 000	42 964 350	226 130 535	1 968 930	15 539 714	286 603 529	0,27	298 603 529
L-Ungerija	2 000 000	92 400 000	94 400 000	31 466 667	114 503 100	664 899 359	5 789 311	45 691 955	830 883 725	0,77	925 283 725
Malta	0	10 600 000	10 600 000	3 533 333	8 699 400	45 786 797	398 668	3 146 474	58 031 339	0,05	68 631 339

¹ p.m. (riżorsi proprji + dhul ieħor = dhul totali = nefqa totali); (121 514 703 716 + 1 431 693 448 = 122 946 397 164 = 122 946 397 164).

² Total tar-riżorsi proprji bħala perċentwal tad-DGN: (121 514 703 716) / (11 825 562 600 000) = 1,03 %; limitu massimu tar-riżorsi proprji bħala perċentwali tad-DNG: 1,24%.

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)				Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT u d-DNG, inklużi aġġustamenti						Total tar-riżorsi proprji ¹
	Imposti netti tas-settur taz-zokkor (75 %)	Nett ta' dazji doganali (75 %)	Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	p.m. Spejjeż tal-ġbir (25 % tar-RPT grossi)	Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT	Riżorsi proprji bbażati fuq il-GNI	Tnaqqis favur l-Olanda u l-Iżvezja	Il-korrezzjoni tar-Renju Unit	Total tal-“kontribuzzjonijiet nazzjonali”	Total tal-“kontribuzzjonijiet nazzjonali” (%)	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)+(6)+(7)+(8)	(10)	(11) = (3) + (9)
L-Olanda	7 300 000	1 790 300 000	1 797 600 000	599 200 000	282 854 800	4 583 062 134	- 611 488 606	56 220 125	4 310 648 453	4,02	6 108 248 453
L-Awstrija	3 200 000	171 200 000	174 400 000	58 133 334	282 071 025	2 160 284 029	18 809 699	26 500 064	2 487 664 817	2,32	2 662 064 817
Il-Polonja	12 800 000	330 100 000	342 900 000	114 300 000	429 843 600	2 262 358 524	19 698 467	155 469 518	2 867 370 109	2,67	3 210 270 109
Il-Portugall	200 000	112 800 000	113 000 000	37 666 667	232 538 700	1 223 900 763	10 656 564	84 106 590	1 551 202 617	1,45	1 664 202 617
Ir-Rumanija	1 000 000	152 400 000	153 400 000	51 133 333	148 650 000	1 026 763 164	8 940 077	70 559 274	1 254 912 515	1,17	1 408 312 515
Is-Slovenja	0	80 200 000	80 200 000	26 733 333	54 309 750	285 843 795	2 488 856	19 643 216	362 285 617	0,34	442 485 617
Is-Slovakkja	1 400 000	128 200 000	129 600 000	43 200 000	87 484 500	546 117 847	4 755 075	37 529 276	675 886 698	0,63	805 486 698
Il-Finlandja	800 000	136 200 000	137 000 000	45 666 667	241 269 600	1 417 687 800	12 343 877	97 423 656	1 768 724 933	1,65	1 905 724 933
L-Isvezja	2 600 000	431 000 000	433 600 000	144 533 334	128 660 200	2 322 227 311	- 141 282 787	28 486 611	2 338 091 335	2,18	2 771 691 335
Ir-Renju Unit	9 500 000	2 030 400 000	2 039 900 000	679 966 667	2 337 267 600	12 685 635 747	110 454 455	-3 958 542 381	11 174 815 421	10,41	13 214 715 421
Total	123 400 000	14 079 700 000	14 203 100 000	4 734 366 667	13 950 917 375	93 360 686 341	0	0	107 311 603 716	100,00	121 514 703 716

¹ Total tar-riżorsi proprji bħala perċentwal tad-DGN: $(121\,514\,703\,716) / (11\,825\,562\,600\,000) = 1,03\%$; limitu massimu tar-riżorsi proprji bħala perċentwali tad-DNG: 1,24%.

B. STQARRIJA ĠENERALI TAD-DHUL GĦAL KULL TITOLU TAL-BAĠIT

DHUL

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
1	RIŻORSI PROPRI	121 506 703 728	7 999 988	121 514 703 716
3	BILANĊI POŻITTIVI, BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI	p.m.		p.m.
4	DHUL LI ĠEJ MINGHAND PERSUNI LI JAHD MU MA' L-ISTITUZZJONIJIET U KORPI OHRAJN TAL-UNJONI	1 178 192 272	1 397 176	1 179 589 448
5	DHUL AKKUMULAT MILL-OPERAT AMMINISTRATTIV tal-ISTITUZZJONIJIET	68 894 000		68 894 000
6	KONTRIBUZZJONIJIET U GHOTJIET LURA KONNESSI MA' FTEHIMIET U PROGRAMMI TAL-UE/KOMUNITÀ	30 000 000		30 000 000
7	INTERESSI FUQ ARRETRATI U MULTI	123 000 000		123 000 000
8	OPERAZZJONIJIET TA' SELF U TISLIF	p.m.		p.m.
9	DHUL MIXXELLANJU	30 210 000		30 210 000
	Total	122 937 000 000	9 397 164	122 946 397 164

TITOLU 1 — RIŻORSI PROPRI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
1 0	DAZZI AGRIKOLI STABBILITI MILL-ISTITUZZJONIJIET TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ RIGWARD IN-NEGOZJU MA' PAJJIŻI MHUX MEMBRI SKONT IL-POLITIKA AGRIKOLA KOMUNI (ARTIKOLU 2(1)(A) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM)	—		—
1 1	IMPOSTI U DAZZI OHRA STIPULATI TAHT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ TAZ-ZOKKOR (ARTIKOLU 2(1)(a) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	DAZZI TAD-DWANA U DAZZI OHRA MSEMMIJA F'ARTIKOLU 2(1)(A) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM	14 079 700 000		14 079 700 000
1 3	RIŻORSI PROPRI DOVUTI MIT-TAXXA TA' VALUR MIŻJUD KONFORMI MA' ARTIKOLU 2(1)(B) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM	13 950 917 375		13 950 917 375
1 4	RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 2(1)(c) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM	93 352 686 353	7 999 988	93 360 686 341
1 5	KORREZZJONI TAL-IŻBILANĊI TAL-BAĠIT	—		—
1 6	TNAQQIS GROSS FIL-KONTRIBUZZJONI ANNWALI BBAŻATA FUQ ID-DGN MOGHTI LILL-OLANDA U LILL-IŻVEZJA	—		—
	Titolu 1 — Total	121 506 703 728	7 999 988	121 514 703 716

Kapitolu 1 4 — RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 2(1)(c) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
1 4	RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 2(1)(c) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM			
1 4 0	Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross domestiku skont l-Artikolu 2(1)(c) tad-Deciżjoni 2007/436/KE, Euratom	93 352 686 353	7 999 988	93 360 686 341
	Kapitolu 1 4 — Total	93 352 686 353	7 999 988	93 360 686 341

Artikolu 1 4 0 — Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross domestiku skont l-Artikolu 2(1)(c) tad-Deciżjoni 2007/436/KE, Euratom

Figuri

Baġit 2010	DAB No 1/2010	Ammont ġdid
93 352 686 353	7 999 988	93 360 686 341

Kummenti

Ir-rata li għanda tiġi applikata għad-dhul gross nazzjonali tal-Istati Membri għal din is-sena finanzjarja hija ta' 0,7895 %.

Baži legali

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 163, 23.6.2007, p. 17), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(c) tagħha.

Stat Membru	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
Il-Belġju	2 683 650 345	229 979	2 683 880 324
Il-Bulgarija	269 966 283	23 135	269 989 418
Ir-Repubblika Ċeka	1 010 396 669	86 587	1 010 483 256
Id-Danimarka	1 903 292 171	163 105	1 903 455 276
Il-Ġermanja	19 017 236 047	1 629 708	19 018 865 755
L-Estonja	105 311 030	9 025	105 320 055
L-Irlanda	1 065 583 835	91 317	1 065 675 152
Il-Greċja	1 911 776 796	163 833	1 911 940 629
Spanja	8 125 770 935	696 350	8 126 467 285
Franza	15 393 619 792	1 319 177	15 394 938 969
L-Italja	11 927 683 523	1 022 160	11 928 705 683
Ċipru	139 097 963	11 921	139 109 884

Stat Membru	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
Il-Latvja	142 576 912	12 219	142 589 131
Il-Litwanja	208 549 847	17 872	208 567 719
Il-Lussemburgu	226 111 159	19 376	226 130 535
L-Ungerija	664 842 385	56 974	664 899 359
Malta	45 782 874	3 923	45 786 797
L-Olanda	4 582 669 416	392 718	4 583 062 134
L-Awstrija	2 160 098 917	185 112	2 160 284 029
Il-Polonja	2 262 164 664	193 860	2 262 358 524
Il-Portugall	1 223 795 888	104 875	1 223 900 763
Ir-Rumanija	1 026 675 182	87 982	1 026 763 164
Is-Slovenja	285 819 301	24 494	285 843 795
Is-Slovakkja	546 071 051	46 796	546 117 847
Il-Finlandja	1 417 566 320	121 480	1 417 687 800
L-Isvezja	2 322 028 321	198 990	2 322 227 311
Ir-Renju Unit	12 684 548 727	1 087 020	12 685 635 747
Artikolu 1 4 0 — Total	93 352 686 353	7 999 988	93 360 686 341

TITOLU 4 — ID-DHUL MINN PERSUNI LI JAHD MU MAL-ISTITUZZJONIJIET U KORPI OHRA TAL-UNJONI

Figuri

Titlu Kapitlu	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 0	TAXXI U TNAQQIS DIFFERENTI	656 947 615	741 616	657 689 231
4 1	KONTRIBUZZJONI GHAS-SISTEMA TAL-PENSJONIJIET	509 768 007	655 560	510 423 567
4 2	KONTRIBUZZJONIJIET OHRA GHAS-SISTEMA TAL-PENSJONIJIET	11 476 650		11 476 650
	Titlu 4 — Total	1 178 192 272	1 397 176	1 179 589 448

Kapitolu 4 0 — TAXXI U TNAQQIS DIFFERENTI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 0	TAXXI U TNAQQIS DIFFERENTI			
4 0 0	<i>Artikolu 4 0 0 — Rikavat mit-taxxa fuq is-salarji, pagi u konċessjonijiet tal-membri tal-istituzzjonijiet, uffiċjali, impjegati oħra u persuni li qed jirċievu pensjoni, u membri tal-korpi governattivi tal-Bank tal-Investment Ewropew, il-Bank Ċentrali Ewropew, il-Fond Ewropew għall-Investment, l-impjegati tagħhom u persuni li qed jirċievu pensjoni</i>	601 600 756	604 487	602 205 243
4 0 3	<i>Hlasijiet tal-kontribuzzjoni temporanja mis-salarji tal-membri tal-istituzzjonijiet, uffiċjali u haddiema oħra li huma impjegati attivament</i>	p.m.		p.m.
4 0 4	<i>Kontribut temporanju speċjali li jaffettwa r-remunerazzjonijiet tal-membri tal-istituzzjonijiet, tal-funzjonarji u ta' agenti oħra li għadhom jaħdmu.</i>	55 346 859	137 129	55 483 988
	Kapitolu 4 0 — Total	656 947 615	741 616	657 689 231

Artikolu 4 0 0 — Artikolu 4 0 0 — Rikavat mit-taxxa fuq is-salarji, pagi u konċessjonijiet tal-membri tal-istituzzjonijiet, uffiċjali, impjegati oħra u persuni li qed jirċievu pensjoni, u membri tal-korpi governattivi tal-Bank tal-Investment Ewropew, il-Bank Ċentrali Ewropew, il-Fond Ewropew għall-Investment, l-impjegati tagħhom u persuni li qed jirċievu pensjoni

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
601 600 756	604 487	602 205 243

Bażi legali

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' l-Aġenti l-Oħra tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-protokoll fuq il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 422/67/KEE, 5/67/Euratom tal-25 ta' Lulju 1967 li jiddetermina l-emolumenti tal-President u tal-Membri tal-Kummissjoni, tal-President, l-Imħallfin, l-Avukati Ġenerali u r-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza u tal-President, il-Membri u r-registratur tat-Tribunal tal-Unjoni Ewropea tas-Servizz Pubbliku (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 260/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jwaqqaf il-kundizzjonijiet u l-proċedura biex tkun applikata t-taxxa għall-għid tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 8).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEFA, KEE, Euratom) Nru 1860/76 tad-29 ta' Ġunju 1976 li jistipola l-kundizzjonijiet għall-istaff tal-Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tax-Xogħol u tal-Għixien (ĠU L 214, 6.8.1976, p. 24).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 2290/77 tat-18 ta' Ottubru 1977 li jistabbilixxi l-hlas tal-Membri tal-Qorti tal-Awdituri (ĠU 268, 20.10.1977, p. 1).

Il-Parlament		47 208 729
Il-Kunsill		25 038 000
Il-Kummissjoni		438 457 213
- Amministrazzjoni	(340 420 000)	
— Ir-riċerka u l-iżvilupp teknoloġiku	(55 623 235)	
— L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)	(2 754 000)	
— L-Uffiċċju Ewropew għall-Għażla tal-Persunal (EPSO)	(588 000)	
— L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Brussell (OIB)	(1 831 000)	
— L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Lussemburgu (OIL)	(819 000)	
— L-Uffiċċju għall-Amministrazzjoni u l-Pagament ta' Drittijiet Indivduali (PMO)	(1 134 000)	
— L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (OP)	(3 067 000)	
— L-Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER)	(40 329)	
— L-Impriza Kongunta Artemis – Inizjattiva għall-Sistemi Informatiċi Inkorporati – (ARTEMIS JU)	(40 880)	
— Korp ta' Regolaturi Ewropej għall-Komunikazzjoni Elettronika (BEREC)	(17 924)	
— Aeronawtika Nadifa u Teknoloġija tat-trasport bl-ajru JU (CLEAN SKY)	(81 760)	
— L-Aġenzija ta' Kontroll tas-Sajd Komunitarju (CFCA)	(380 888)	
— Uffiċċju Komunitarju dwar il-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	(248 000)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviziv u l-Kultura (EACEA)	(955 384)	
— L-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni	(p.m)	
— L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħha fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	(252 338)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Gestjoni tal-Koperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	(945 150)	
— L-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ għall-Azil (EASO)	(35 848)	
— L-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà fl-Avjazzjoni (EASA)	(3 165 509)	
— Korp Ewropew għat-Tishih tal-Koperazzjoni Ġudizzjarja (EUROJUST)	(598 398)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	(784 247)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Tahriġ Vokazzjonali (CEDEFOP)	(563 511)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-prodotti Kimiċi (ECHA)	(3 207 339)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	(1 229 205)	
— L-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà tal-Ikel (EFSA)	(1 788 030)	
— Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xogħol (EUROFOUND)	(636 784)	
— L-Awtorità ta' Viġilanza tal-GNSS Ewropea (GALILEO)	(258 216)	
— L-Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	(37 342)	
— L-Istitut Ewropew għall-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	(52 279)	
— L-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Enerġija tal-Fużjoni (F4E)	(1 018 590)	

— L-Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà Marittima (EMSA)	(840 106)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	(3 704 770)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCDDA)	(513 827)	
— L-Impriza Kongunta tal-Kunsill Konsultattiv Ewropew dwar l-Inizzjattiva fin-Nanoelettronika (ENIAC)	(27 253)	
— L-Aġenzija Ewropea għan-Netwerks u s-Sigurtà tal-Informazzjoni (ENISA)	(239 148)	
— Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	(159 144)	
— L-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (EUROPOL)	(1 344 549)	
— L-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea (ERA)	(626 276)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERCEA)	(785 247)	
— Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ (ETF)	(754 316)	
— L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	(328 605)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	(523 070)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	(160 145)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka (REA)	(913 504)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għan-Netzwerk Trans-Ewropew (TEN-T-EA)	(238 263)	
— L-Impriza Kongunta dwar iċ-Ċelloli Kombustibbli u t-teknoloġija tal-Idroġenu (FCH)	(68 133)	
— L-Impriza Kongunta dwar il-Mediċina Innovattiva (IMI)	(95 386)	
— L-Impriza Kongunta dwar is-sistema Ewropea ta' generazzjoni ġdida għall-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru (SESAR)	(129 453)	
— L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (OHIM)	(3 369 346)	
— Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (CdT)	(1 062 486)	
Il-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea		21 624 000
Il-Qorti tal-Awdituri		10 298 000
Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew		4 262 590
Il-Kumitat tar-Reġjuni		2 797 028
L-Ombudsman Ewropew		558 683
Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data		411 000
Il-Bank Ewropew għall-Investment		35 750 000
Il-Bank Ċentrali Ewropew		13 900 000
Il-Fond Ewropew għall-Investment		1 900 000
	Total	602 205 243

Artikolu 404 — Kontribut temporanju speċjali li jaffettwa r-remunerazzjonijiet tal-membri tal-istituzzjonijiet, tal-funzjonarji u ta' agenti ohra li għadhom jahdmu.

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
55 346 859	137 129	55 483 988

Bazi legali

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' l-Aġenti l-Ohra tal-Komunitajiet Ewropej.

Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 422/67/KEE, 5/67/Euratom tal-25 ta' Lulju 1967 li jiddetermina l-emolumenti tal-President u tal-Membri tal-Kummissjoni, tal-President, l-Imhallfin, l-Avukati Ġenerali u r-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, il-Membri u r-Registratur tal-Qorti tal-Prim' Istanza u tal-President, il-Membri u r-registratur tat-Tribunal tal-Unjoni Ewropea tas-Servizz Pubbliku (ĠU 187, 8.8.1967, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 2290/77 tat-18 ta' Ottubru 1977 li jistabbilixxi l-hlas tal-Membri tal-Qorti tal-Awdituri (ĠU 268, 20.10.1977, p. 1).

Il-Parlament		9 157 662
Il-Kunsill		2 302 000
Il-Kummissjoni		39 177 395
— amministrazzjoni	(27 225 000)	
— riċerka u żvilupp teknoloġiku	(6 117 988)	
— L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)	(473 000)	
— L-Uffiċċju Ewropew għall-Għażla tal-Persunal (EPSO)	(100 000)	
— L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Logistika fi Brussell (OIB)	(278 000)	
— L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Logistika fi Lussemburgu (OIL)	(120 000)	
— L-Uffiċċju għall-Amministrazzjoni u l-Pagament ta' Drittijiet Indivdwal (PMO)	(191 000)	
— L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (OP)	(498 000)	
— L-Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	(5 694)	
— L-Impriza Kongunta Artemis – Inizjattiva għall-Sistemi Informatiċi Inkorporati – (ARTEMIS JU)	(6 296)	
— Korp ta' Regolaturi Ewropej għall-Komunikazzjoni Elettronika (BEREC)	(2 531)	
— Aeronawtika Nadifa u Teknoloġija tat-trasport bl-ajru JU (CLEAN SKY)	(12 592)	
— L-Aġenzija ta' Kontroll tas-Sajd Komunitarju (CFCA)	(53 781)	
— Uffiċċju Komunitarju dwar il-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	(29 263)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura (EACEA)	(115 147)	
— L-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni	(p.m.)	
— L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħha fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	(31 642)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Koperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	(140 512)	
— L-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ għall-Azil (EASO)	(5 062)	
— L-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà fl-Avjazzjoni (EASA)	(494 798)	
— Korp Ewropew għat-Tishih tal-Koperazzjoni Ġudizzjarja (EUROJUST)	(45 567)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	(98 900)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Taħriġ Vokazzjonali (CEDEFOP)	(81 717)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-prodotti Kimiċi (ECHA)	(409 079)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	(134 583)	
— L-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà tal-Ikel (EFSA)	(245 710)	
— Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xogħol (EUROFOUND)	(76 987)	
— L-Awtorità ta' Vigilanza tal-GNSS Ewropea (GALILEO)	(43 122)	
— L-Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	(5 273)	
— L-Istitut Ewropew għall-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	(7 382)	
— L-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija tal-Fużjoni (F4E)	(156 876)	
— L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	(143 142)	

— L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	(376 629)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCDDA)	(85 250)	
— L-Impriza Kongunta tal-Kunsill Konsultattiv Ewropew dwar l-Inizzjattiva fin-Nanoelettronika (ENIAC)	(4 197)	
— L-Aġenzija Ewropea għan-Netwerks u s-Sigurtà tal-Informazzjoni (ENISA)	(36 125)	
— Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	(16 073)	
— L-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (EUROPOL)	(102 385)	
— L-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea (ERA)	(96 224)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERCEA)	(94 641)	
— Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	(100 589)	
— L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	(42 031)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	(61 544)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	(23 238)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka (REA)	(110 099)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għan-Netwerk Tranż-Ewropej (TEN-T-EA)	(33 884)	
— L-Impriza Kongunta dwar iċ-Ċelloli Kombustibbli u t-teknoloġija tal-Idroġenu (FCH)	(10 493)	
— L-Impriza Kongunta dwar il-Mediċina Innovattiva (IMI)	(14 691)	
— L-Impriza Kongunta dwar is-sistema Ewropea ta' ġenerazzjoni ġdida għall-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru (SESAR)	(19 937)	
— L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (OHIM)	(445 521)	
— Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (CdT)	(155 200)	
Il-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea		2 656 000
Il-Qorti tal-Awdituri		885 000
Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew		830 195
Il-Kumitat tar-Reġjuni		370 054
L-Ombudsman Ewropew		50 682
Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data		55 000
	Total	55 483 988

KAPITOLU 4 1 — KONTRIBUZZJONI GHAS-SISTEMA TAL-PENSJONIJIET

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 1	KONTRIBUZZJONI GHAS-SISTEMA TAL-PENSJONIJIET			
4 1 0	Kontribuzzjonijiet ta' l-istaff għall-iskema tal-pensjonijiet	429 277 947	655 560	429 933 507
4 1 1	Trasferimenti jew xiri tad-drittijiet għall-pensjoni mill-istaff	80 385 060		80 385 060
4 1 2	Kontribuzzjonijiet għall-iskema tal-pensjonijiet minn uffiċjali u impjegati temporanji fuq vakanzi għal raġunijiet persunali	105 000		105 000
	Kapitolu 4 1 — Total	509 768 007	655 560	510 423 567

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
429 277 947	655 560	429 933 507

Baži legali

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' l-Aġenti l-Ohra tal-Komunitajiet Ewropej.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEFA, KEE, Euratom) Nru 1860/76 tad-29 ta' Ġunju 1976 li jistipola l-kundizzjonijiet għall-istaff tal-Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tax-Xogħol u tal-Għixien (ĠU L 214, 6.8.1976, p. 24).

Il-Parlament		58 910 854
Il-Kunsill		26 605 000
Il-Kummissjoni		312 309 270
— amministrazzjoni	(197 841 000)	
— riċerka u żvilupp teknoloġiku	(57 302 329)	
— L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)	(3 067 000)	
— L-Uffiċċju Ewropew għall-Għazla tal-Persunal (EPSO)	(1 142 000)	
— L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Brussell (OIB)	(3 422 000)	
— L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Lussemburgu (OIL)	(1 392 000)	
— L-Uffiċċju għall-Amministrazzjoni u l-Pagament ta' Drittijiet Indivdwal (PMO)	(2 073 000)	
— L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (OP)	(4 282 000)	
— L-Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER)	(45 884)	
— L-Impriża Kongunta Artemis – Inizjattiva għall-Sistemi Informatiċi Inkorporati – (ARTEMIS JU)	(49 449)	
— Korp ta' Regolaturi Ewropej għall-Komunikazzjoni Elettronika (BEREC)	(20 393)	
— Aeronawtika Nadifa u Teknoloġija tat-trasport bl-ajru JU (CLEAN SKY)	(98 897)	
— L-Aġenzija ta' Kontroll tas-Sajd Komunitarju (CFCA)	(433 348)	
— Uffiċċju Komunitarju dwar il-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	(288 465)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura (EACEA)	(1 868 182)	
— L-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni	(p.m.)	
— L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	(365 381)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Gestjoni tal-Koperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEx)	(1 161 265)	
— L-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ għall-Azil (EASO)	(40 786)	
— L-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà fl-Avjazzjoni (EASA)	(3 870 319)	
— Korp Ewropew għat-Tishih tal-Koperazzjoni Ġudizzjarja (EUROJUST)	(955 457)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	(1 177 363)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Tahriġ Vokazzjonali (CEDEFOP)	(797 779)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-prodotti Kimiċi (ECHA)	(2 810 355)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	(1 217 592)	

— L-Awtorità Ewropea ghas-Sigurtà tal-Ikel (EFSA)	(2 539 210)	
— Il-Fondazzjoni Ewropea ghat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xoghol (EUROFOUND)	(724 066)	
— L-Awtorità ta' Vigilanza tal-GNSS Ewropea (GALILEO)	(332 133)	
— L-Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	(42 485)	
— L-Istitut Ewropew għall-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	(59 479)	
— L-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija tal-Fużjoni (F4E)	(1 232 096)	
— L-Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà Marittima (EMSA)	(1 292 015)	
— L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)	(3 695 816)	
— Iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCDDA)	(717 845)	
— L-Impriza Kongunta tal-Kunsill Konsultattiv Ewropew dwar l-Inizzjattiva fin-Nanoelettronika (ENIAC)	(32 966)	
— L-Aġenzija Ewropea għan-Netwerks u s-Sigurtà tal-Infommazzjoni (ENISA)	(342 479)	
— Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	(182 793)	
— L-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (EUROPOL)	(2 146 830)	
— L-Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA)	(828 515)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERCEA)	(1 535 492)	
— Il-Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ (ETF)	(861 336)	
— L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	(415 376)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	(981 788)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	(287 078)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka (REA)	(1 786 289)	
— L-Aġenzija Eżekuttiva għan-Netwerk Tranż-Ewropej (TEN-T-EA)	(442 043)	
— L-Impriza Kongunta dwar iċ-Ċelloli Kombustibbli u t-teknoloġija tal-Idroġenu (FCH)	(82 414)	
— L-Impriza Kongunta dwar il-Medicina Innovattiva (IMI)	(115 380)	
— L-Impriza Kongunta dwar is-sistema Ewropea ta' ġenerazzjoni ġdida għall-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru (SESAR)	(156 588)	
— L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (OHIM)	(4 263 961)	
— Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (CdT)	(1 490 553)	
Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea		15 037 000
Il-Qorti tal-Awdituri		7 449 000
Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew		5 251 629
Il-Kumitat tar-Regjuni		3 571 041
L-Ombudsman Ewropew		462 713
Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data		337 000
	Total	429 933 507

C. PERSUNAL

Taqsimha I — Il-Parlament Ewropew

Grupp u grad tal-kariga	2010				Baġit ta' Emenda				2010			
	Postijiet għal xogħol permanenti		Postijiet għal xogħol temporanju		Postijiet għal xogħol permanenti	Postijiet għal xogħol temporanju			Postijiet għal xogħol permanenti	Postijiet għal xogħol temporanju		
			Ohrajn	Gruppi politiċi		Ohrajn	Gruppi politiċi			Ohrajn	Gruppi politiċi	
Non-kategorija	1								1			
AD 16	11		1	7					11		1	7
AD 15	35		1	4					35		1	4
AD 14	141	2	6	23					141	2	6	23
AD 13	227	8	2	30					227	8	2	30
AD 12	503		8	71					503		8	71
AD 11	131		7	36					131		7	36
AD 10	191		7	29					191		7	29
AD 9	155		7	17					155		7	17
AD 8	107		8	18					107		8	18
AD 7	259			23					259			23
AD 6	249		1	26					249		1	26
AD 5	307		8	40	53			53	360		8	93
Total AD	2 316	10	56	324	53			53	2 369	10	56	377
AST 11	91	10		33					91	10		33
AST 10	136		17	18					136		17	18
AST 9	115		3	27					115		3	27
AST 8	215		4	39					215		4	39
AST 7	653		2	50					653		2	50
AST 6	559		5	72					559		5	72
AST 5	365		8	64					365		8	64
AST 4	251		11	62					251		11	62
AST 3	124		16	63					124		16	63
AST 2	245		5	55					245		5	55
AST 1	75			55	22			22	97			77
Total AST	2 829	10	71	538	22			22	2 851	10	71	560
Total	5 146¹	20²	127³	862	75			75	5 221¹	20²	127³	937
IT-TOTAL SHIH	6 135⁴				150				6 285⁴			

- ¹ Li minnhom sitt promozzjonijiet *ad personam* (tlieta AD 14 għal AD 15, waħda AST 10 għal AST 11, u tnejn AST 4 għal AST 5) li jingħataw f'każijiet eċċezzjonali lill-uffiċjali li haqqhom.
- ² Riżervi nazzjonali għal uffiċjali ssekondati fl-interess tas-servizz mhux inklużi fit-total globali,
- ³ Li minnhom erbgħa AD half-time (għalliema tal-lingwi) u AD 10 wiehed (DG-IPOL) limitati għal 5 snin.
- ⁴ Wiehed AD 5 u erbgħa AST 3 (taħriġ professjonali.) kif ukoll tnejn AD 5 u tnejn AST 1 (traduzzjoni) huma mnizzla fir-riżerva tal-pjan ta' stabbiliment mingħajr allokazżjoni ta' approprijazzjonijiet.

TAQSIMA I

PARLAMENT

DHUL

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4	DHUL LI ĠEJ MINGHAND PERSUNI LI JAHD MU MA' L-ISTITUZZJONIJIET U KORPI OHRAJN TAL-UNJONI	126 931 129	1 397 176	128 328 305
5	DHUL DOVUT GHALL-OPERAT AMMINISTRATTIV TA' L-ISTITUZZJONI	2 000 000		2 000 000
6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET FIL-QAFAS TAL-FTEHM U TAL-PROGRAMMI TAL-UNJONI	p.m.		p.m.
9	DHUL MIXXELLANJU	p.m.		p.m.
	Total	128 931 129	1 397 176	130 328 305

TITOLU 4 — ID-DHUL MINN PERSUNI LI JAHD MU MAL-ISTITUZZJONIJIET U KORPI OHRA TAL-UNJONI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 0	TAXXI U TNAQQIS VARJI	55 624 775	741 616	56 366 391
4 1	KONTRIBUZZJONIJIET TA' L-ISTAFF GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONIJIET	71 306 354	655 560	71 961 914
4 2	KONTRIBUZZJONIJIET OHRA GHAS-SISTEMA TAL-PENSJONIJIET	p.m.		p.m.
	Titolu 4 — Total	126 931 129	1 397 176	128 328 305

Kapitolu 4 0 — taxxi u tnaqqis varji

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 0	TAXXI U TNAQQIS VARJI			
4 0 0	Rikavat mit-tassazzjoni fuq is-salarji, il-pagi u l-allowances tal-Membri ta' l-istituzzjonijiet, ta' l-uffiċjali, aġenti ohra u riċevituri ta' pensjonijiet	46 604 242	604 487	47 208 729
4 0 3	Rikavat tal-kontribuzzjoni temporanja mis-salarji tal-Membri ta' l-istituzzjonijiet, uffiċjali u aġenti ohra fis-servizz	p.m.		p.m.
4 0 4	Rikavat mill-imposta speċjali fuq is-salarji tal-membri tal-Membri ta' l-Istituzzjonijiet, ta' l-uffiċjali u ta' aġenti ohra fis-servizz	9 020 533	137 129	9 157 662
	Kapitolu 4 0 — Total	55 624 775	741 616	56 366 391

Artikolu 4 0 0 — Rikavat mit-tassazzjoni fuq is-salarji, il-pagi u l-allowances tal-Membri ta' l-Istituzzjonijiet, ta' l-uffiċjali, aġenti ohra u riċevituri ta' pensjonijiet

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
46 604 242	604 487	47 208 729

Kummenti

Il-Protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 260/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jwaqqaf il-kundizzjonijiet u l-proċedura biex tkun applikata t-taxxa għall-ġid tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 8).

Artikolu 4 0 4 — Rikavat mill-imposta speċjali fuq is-salarji tal-membri tal-Membri ta' l-Istituzzjonijiet, ta' l-uffiċjali u ta' aġenti ohra fis-servizz

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
9 020 533	137 129	9 157 662

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 66a tagħhom.

Kapitolu 4 1 — KONTRIBUZZJONIJIET TA' L-ISTAFF GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONIJIET

Figuri

Titlu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 1	KONTRIBUZZJONIJIET TA' L-ISTAFF GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONIJIET			
4 1 0	Kontribuzzjonijiet ta' l-istaff għall-iskema tal-pensjonijiet	58 255 294	655 560	58 910 854
4 1 1	Trasferimenti jew xiri tad-drittijiet għall-pensjoni mill-istaff	13 046 060		13 046 060
4 1 2	Kontribut għall-iskema tal-pensjonijiet ta' l-uffiċjali u l-aġenti temporanji bil-liv mix-xogħol minhabba raġunijiet personali	5 000		5 000
	Kapitolu 4 1 — Total	71 306 354	655 560	71 961 914

Artikolu 4 I 0 — Kontribuzzjonijiet tal-istaff lejn skema ta' pensjoni

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
58 255 294	655 560	58 910 854

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 83(2) tagħhom.

NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
1	PERSUNI LI JAHD MU MA' L-ISTITUZZJONI 10 0	865 495 609 1 175 200 866 670 809	4 565 164	870 060 773 1 175 200 871 235 973
2	BINI, GHAMARA, TAGHMIR U NEFQIET VARJI GHALL-OPERAT AMMINISTRATTIV 10 0	316 765 126 11 089 600 327 854 726		316 765 126 11 089 600 327 854 726
3	IN-NEFQA ĠENERALI GHALL-OPERAT AMMINISTRATTIV TA' L-ISTITUZZJONI 10 0	141 028 700 3 642 000 144 670 700		141 028 700 3 642 000 144 670 700
4	NEFQA LI TIRRIŻULTA MINN FUNZJONIJIET SPEĊJALI LI JSIRU MILL- ISTITUZZJONI	237 417 000	8 832 000	246 249 000
10	INFIQ IEHOR	46 656 800	-4 000 000	42 656 800
	Kapitolu E - Total 10 0	1 591 456 435 15 906 800 1 607 363 235	9 397 164	1 600 853 599 15 906 800 1 616 760 399

TITOLU 1 — PERSUNI LI JAHD MU MAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
1 0	MEMBRI TA' L-ISTITUZZJONI	5	220 332 000		220 332 000
1 2	UFFIĊJALI U AĠENTI TEMPORANJI	5	521 333 809	4 565 164	525 898 973
1 4	HADDIEMA OHRA U SERVIZZI ESTERNI 10 0	5	108 313 800 1 175 200 109 489 000		108 313 800 1 175 200 109 489 000
1 6	INFIQ IEHOR RELATAT MAL-PERSUNI LI JAHD MU FL-ISTITUZZJONI	5	15 516 000		15 516 000
	Titolu 1 — Total 10 0		865 495 609 1 175 200 866 670 809	4 565 164	870 060 773 1 175 200 871 235 973

Kapitolu 1 2 — UFFIĊJALI U AĠENTI TEMPORANJI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
1 2	UFFIĊJALI U AĠENTI TEMPORANJI				
1 2 0	Remunerazzjoni u Drittijiet oħra				
1 2 0 0	Remunerazzjoni u Allowances	5.11	512 823 809	4 565 164	517 388 973
1 2 0 2	Sahra mħallsa	5.11	400 000		400 000
1 2 0 4	Drittijiet marbuta mad-dhul fis-servizz, trasferimenti jew tluq mis-servizz	5.11	4 900 000		4 900 000
	Artikolu 1 2 0 — Sub-total		518 123 809	4 565 164	522 688 973
1 2 2	Allowance għall-irtirar kmieni mis-servizz				
1 2 2 0	Allowance fil-każ ta' irtirar kmieni mix-xogħol fl-interess tas-servizz	5.11	760 000		760 000
1 2 2 2	Allowances għal staff li l-impjeg tagħhom jitwaqqaf u skema speċjali għall-irtirar għall-uffiċjali u aġenti temporanji	5.11	2 450 000		2 450 000
	Artikolu 1 2 2 — Sub-total		3 210 000		3 210 000
	Kapitolu 1 2 — Total		521 333 809	4 565 164	525 898 973

Artikolu 1 2 0 — Remunerazzjoni u Drittijiet oħra

Partita 1 2 0 0 — Remunerazzjoni u Allowances

Figuri

Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
512 823 809	4 565 164	517 388 973

Kummenti

Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kondizzjonijiet ta' l-Impjeg ta' l-Aġenti l-Oħra tal-Komunitajiet Ewropej.

Din l-appropriazzjoni hija prinċiparjament maħsuba sabiex tkopri, għall-uffiċjali u l-aġenti temporanji li għandhom impjeg bi hlas:

- salarji, allowances u benefiċċji relatati mas-salarji,
- ir-riskji tal-mard, ta' l-inċidenti, ta' mard professjonali u hłasijiet oħra tas-sigurtà soċjali,
- rata fissa ta' allowances għal xogħol wara l-hin,
- benefiċċji u għotjiet oħra,
- pagament ta' spejjeż tal-ivvjagġar għal uffiċjali jew staff temporanju, l-irġiel jew in-nisa tagħhom u persuni dipendenti fuqhom mill-post tax-xogħol tagħhom għall-post ta' origini tagħhom,

- l-impatt tal-koeffiċjenti korrettivi ta' salarji applikabbli għal remunerazzjoni u għall-parti ta' salarji trasferiti lejn pajjiż differenti minn dak fejn qiegħed l-impjeg,
- ir-riskji tal-qgħad għall-aġenti temporani kif ukoll il-ħlasijiet li għandhom isiru mill-istituzzjoni favur aġenti temporani sabiex ikunu kostitwiti jew miżmuma d-drittijiet tagħhom għall-pensjoni fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri l-ħlas ta' l-assikurazzjoni «inċidenti waqt attivitajiet sportivi» għall-persuni li jużaw iċ-ċentru sportiv tal-Parlament Ewropew fi Brussell u fi Strasburgu.

L-ammont ta' dħul allokat skond l-Artikolu 18(1)(e) sa (j) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li hu EUR 1.800.000.

TITOLU 4 — NEFQA LI TIRRIŻULTA MINN FUNZJONIJIET SPEĊJALI LI JSIRU MILL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 0	NEFQA RELATATA MA' ĊERTI ISTITUZZJONIJIET U MA' ĊERTI KORPI	5	76 965 000		76 965 000
4 2	NEFQA RELATATA MAL-ASSISTENZA PARLAMENTARI	5	160 142 000	8 832 000	168 974 000
4 4	LAQGHAT U ATTIVITAJIET OHRA TAL-MEMBRI PARLAMENTARI ATTWALI U TAL-EKS MEMBRI	5	310 000		310 000
	Titolu 4 — Total		237 417 000	8 832 000	246 249 000

Kapitolu 4 2 — NEFQA RELATATA MAL-ASSISTENZA PARLAMENTARI

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
4 2	NEFQA RELATATA MAL-ASSISTENZA PARLAMENTARI				
4 2 2	L-assistenza parlamentari				
4 2 2 0	L-assistenza parlamentari	5.11	159 892 000	8 832 000	168 724 000
4 2 2 2	Exchange losses	5.11	250 000		250 000
	Artikolu 4 2 2 — Sub-total		160 142 000	8 832 000	168 974 000
	Kapitolu 4 2 — Total		160 142 000	8 832 000	168 974 000

Artikolu 4 2 2 — L-assistenza parlamentari

Partita 4 2 2 0 — L-assistenza parlamentari

Figuri

Bagit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
159 892 000	8 832 000	168 724 000

Kummenti

L-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 21 tiegħu.

Miżuri ta' applikazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew u speċjalment l-Artikoli 33 sa 44.

Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 160/2009 tat-23 ta' Frar 2009 li jemenda l-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Haddiema l-Oħra tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 55, 27.2.2009 p. 1).

Miżuri ta' implimentazzjoni għat-Titolu VII tal-Kundizzjonijiet tax-xogħol tal-haddiema l-oħra tal-Komunitajiet adottati mill-Bureau.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefġiet relatati mal-assistenza parlamentari.

L-ammont ta' dħul allokat skont l-Artikolu 18(1)(e) sa (j) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li hu EUR 400 000.

Titolu 10 — INFIQ IEHOR

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Bagit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
10 0	APPROPRJAZZJONIJIET PROVIŻORJI		15 906 800		15 906 800
10 1	RIŻERVA TA' KONTINGENZA	5.11	10 000 000		10 000 000
10 3	RIŻERVA TA' KONTINGENZA	5.11	750 000		750 000
10 4	RISERVA GHALL-POLITIKA TAL-INFORMAZZJONI U L-KOMUNIKAZZJONI	5.11	p.m.		p.m.
10 5	APPROPRJAZZJONI PROVVIŻORJA GHALL-BINI	5.11	15 000 000	-4 000 000	11 000 000
10 6	RIŻERVA GHALL-OBJETTIVI TA' PRIJORITÀ L-ĠODDA	5.11	5 000 000		5 000 000
10 8	RIŻERVA GHALL-EMAS	5.11	p.m.		p.m.
	Titolu 10 — Total		46 656 800	-4 000 000	42 656 800

Kapitolu 10 5 — APPROPRIJAZZJONI PROVVIŻORJA GHALL-BINI

Figuri

Bagit 2010	ABE Nru 1/2010	Ammont ġdid
15 000 000	-4 000 000	11 000 000

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq marbut mal-investimenti fil-bini u max-xogħlijiet ta' tagħmir tal-istituzzjoni. Il-Bureau tal-Parlament huwa mitlub li jadotta strateġija fuq medda twila ta' żmien li tkun koerenti u responsabbli fil-qasam tal-proprjetà u l-binjiet li tqis il-problema partikulari taż-żieda fl-ispejjeż tal-manutenzjoni, il-bżonnijiet ta' rinnovament u l-ispejjeż marbuta mas-sigurtà u tiżgura s-sostenibilità tal-bagit tal-Parlament.